

[Texte]

going by the list that Dr. Holmes was kind enough to give us last evening.

**Mr. Holmes:** Right.

**Mr. Murray:** I do not think that would take very long.

**Mr. Holmes:** Oh, fine then.

**Mr. Murray:** Mr. Knox is ready to deal with those anyway and, if there are any others in the same sort of list . . .

**Mr. Holmes:** I ask that because I had some additional questions I wanted to get in before my 15 minutes are over, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Take the first 20 then. Would you like to carry on?

**Mr. Murray:** Mr. Chairman, Dr. Holmes asked how a number of programs were affected by budgetary cuts, and he provided us with a list. Perhaps it would be appropriate for me just to start off with the raw figures in terms of the allotment to the Atlantic region in terms of the budget.

In this fiscal year there is \$28.164 million available to that region in Vote 5, 0 and M, and an amount of \$5.434 million in Vote 10, Capital. This compares with \$26.890 million in Vote 5 in the previous year and \$5.823 million in Vote 10 in the previous year. The modest increases would be in the Operating votes.

In respect of the questions with regard to the specific programs, there were a number of programs in the list that was mentioned by Dr. Holmes that were in fact cut as a result of a reassessment of priorities. This reassessment of priorities was done with the regional office in consultation with Indian groups. We can go into a more exhaustive description of the decision process but, Mr. Chairman, as I understand it, Dr. Holmes would like to get the detail and he can probe further into the decision-making process as he requires it.

Specific programs that were cut from the list provided last night by Dr. Holmes include the mid-day lunch programs that were eliminated in the region, also the student allowance program that was operational in the region, and the public library program was also curtailed. Also the school committees' per capita grants program, which Dr. Holmes also mentioned. This is a program which provides funding to school committees so that they can operate in relation to their school system and provide advice in its operation. Those four programs out of a list of 19 were the ones that were in fact eliminated entirely. Of the others mentioned, they are still intact, continuing generally at the level of the previous year without enrichment. And that is the general approach. In some cases where there were alternatives, alternative areas for training, such as basic adult education and social education, have been reduced, but on the basis that there are alternatives through Employment and Immigration programming to take their place.

• 1545

Specifically, in the area of post-secondary education where there has been concern about cutbacks, virtually every request that has been received by the regional office has been met, although we understand that there has been a certain amount

[Traduction]

dent, nous avons l'intention de procéder en fonction de la liste que M. Holmes a eu l'amabilité de nous donner hier soir.

**M. Holmes:** Bien.

**M. Murray:** Je ne pense pas que cela prendra longtemps.

**M. Holmes:** Parfait.

**M. Murray:** M. Knox est prêt à répondre à ces questions et si vous en avez d'autres, à ce sujet . . .

**M. Holmes:** Je voulais savoir si cela vous prendrait longtemps, parce que j'ai l'intention de poser d'autres questions avant que mes 15 minutes ne soient écoulées.

**Le président:** Vous en aurez 20, si vous voulez. Vous avez la parole.

**M. Murray:** Monsieur le président, M. Holmes nous a fourni une liste de programmes et voulait savoir combien d'entre eux étaient touchés par les restrictions budgétaires. Je vais tout d'abord vous indiquer le chiffre global de l'allocation budgétaire prévue pour la région de l'Atlantique.

Au cours de cette année financière, un montant de \$28,164 millions a été alloué à cette région en vertu du crédit 5, rubrique (Fonctionnement), ainsi qu'un montant de \$5,434 millions en vertu du crédit 10, rubrique (Capital). L'année précédente, un montant de \$26,890 millions avait été prévu au crédit 5 et \$5,823 millions au crédit 10. La modeste augmentation de ces deux crédits est due à des dépenses de fonctionnement.

En ce qui concerne les programmes touchés par les restrictions budgétaires, un certain nombre de ceux qui figurent sur la liste que nous a communiquée M. Holmes ont été réduits à la suite d'une réévaluation des priorités. Cette réévaluation a été faite avec le bureau régional, en consultation avec les groupes indiens. Je pourrais vous donner une description détaillée du processus décisionnel qui a été suivi, si M. Holmes le désire.

Parmi les programmes de cette liste qui ont été touchés par les restrictions budgétaires, citons les repas de midi, qui ont été éliminés dans la région, le programme d'allocations aux étudiants, et le programme de bibliothèques publiques qui ont été restreints. Citons également le programme de subventions aux comités scolaires, dont a parlé M. Holmes; ce programme consistait à financer des comités scolaires, afin de leur permettre d'améliorer leur système scolaire. Ces quatre programmes, sur une liste de 19, ont été complètement supprimés. Quant aux autres qui figurent sur cette liste, ils se poursuivent de la même façon que l'année précédente, mais sans augmentation de fonds. Dans certains cas, nous avons réduit des programmes de formation lorsque la Commission d'emploi et de l'immigration offrait d'autres programmes identiques, comme des programmes de formation des adultes et autres.

Dans le domaine de l'enseignement postsecondaire, certains se sont inquiétés des conséquences des restrictions budgétaires, mais je peux vous dire que les demandes reçues par le bureau régional ont pratiquement été toutes satisfaites; il y a eu